

LA TARDE—POSADAS(MISIONES), OCTUBRE 31 de 1932

## La jornada del Domingo

Estamos ya a muy contados días del acto electoral del 6 de Noviembre que ha de reintegrar a su vida normal, a las comunas de esta capital y de otros pueblos del interior del territorio. Como lo venimos haciendo y conducta que no variaremos, ajustamos las observaciones y comentarios a la más completa independencia. Deseamos asistir a una lucha en la que haya el mayor entusiasmo pero sin que las pasiones lleguen al desborde. Y eso sucederá en la del domingo por la pausable y simpática actitud asumida por el gobernador del territorio que deberá servir de ejemplo para el futuro.

Los partidos que intervendrán con candidatos propios, saben ya que han de atenerse a sus solas fuerzas, a la calidad moral de sus candidatos, a la bondad de sus programas y a la seriedad en que en estos últimos se hallen respaldados. El pueblo ya aprendió mucho y sabe hasta que punto son acepta-

bles las promesas. Creemos que las enseñanzas recibidas han sido bastante aleccionadoras y han de servir para que cada elector las examine, reflexione y haga su composición de lugar en el momento de acudir al comicio para emitir su voto.

Esto puede hacerlo el pueblo en las elecciones del próximo domingo en virtud de que disfruta de la más amplia libertad, de que no existe la presión oficialista ni de otra índole que en otros tiempos se utilizaban como argumentos de fuerza y que surtían efecto por el temor a ser descomulgado o exponerse a perder el empleo. Y con un acto comicial como será el que se avecina, puede surgir un concepto que sepa administrar con decencia y honestidad los intereses de la comuna y llevar a la práctica los programas ofrecidos al electorado. Eso anhelamos como partidistas y como vecinos de la capital de Misiones a cuyo adelanto y progreso hemos contribuido con nuestro grano de arena.

## Los deudores del Banco de la Nación

### Sensación de alivio de una medida

A raíz de la reunión de gerentes efectuada en Buenos Aires, el directorio del Banco de la Nación Argentina tomó una medida que reputamos de mucha importancia y que llevará a todas partes una sensación de alivio y también de bienestar. Por esa medida se han impartido órdenes a todas las sucursales del Banco en la república para que se tenga las debidas contemplaciones con los deudores, es decir que se les tenga consideración y no se les aprete en ningún caso para las amortizaciones. La medida está especialmente destinada a los agricultores no obstante comprender también a los que no lo son y con el agregado, de que el hecho de no poder pagar las amortizaciones a su vencimiento, no altera el crédito ni el buen nombre de los deudores.

Consideramos que la noticia ha de ser recibida con verdadera alegría en el territorio y que será sumamente beneficiosa para los intereses generales.

### Actividades partidarias

## La exhibición de fuerzas de la Unión Vecinal. Conferencias de propaganda

Como lo habíamos anunciado en estas columnas, ayer se realizó la exhibición de fuerzas de la Unión Vecinal, agrupación que concurrirá

a las próximas elecciones municipales con los siguientes candidatos: PARA CONCEJALES: Sres. Andrés F. Bianchi, Jaime Pagés, Miguel Heras Puerta y Dr. Julio Luzuriaga. PARA JEFE DE PAZ TITULAR: Sr. Jorge L. Jijena. SUPLENTE: Sr. Armando Caballero.

Los manifestantes se concentraron en la plaza San Martín lugar que había sido designado al efecto. A las 9 horas la concurrencia era ya muy numerosa iniciándose los discursos que estuvieron a cargo de los señores Gallardo y joven Rosenstock. Los oradores pronunciaron vibrantes arengas sobre el acto electoral del domingo y el programa de la Unión Vecinal.

Terminados los discursos se organizó una gruesa columna que fué a juzgar por los cálculos, la más numerosa pues, había fácilmente más de mil personas entre las que figuraban unos 270 jinetes. Los manifestantes siguieron por Ayacucho, Bolívar, Colón, Santa Fé, Buenos Aires y regresaron nuevamente por Bolívar hasta Colón y de por ésta hasta la sede del comité central donde cerraron el acto con calurosos discursos los señores Naboulet y Heras disolviéndose luego en medio del mayor entusiasmo. La agrupación citada clausuró así la campaña electoral con un acto de suma importancia que fué un digno exponente de cultura cívica.

Los partidos U C Radical Independiente y U. C. Radical de Misiones, realizaron durante los días del viernes, sábado y domingo conferencias de propaganda proletaria en varios sitios de la ciudad que se vieron bastante concurrir

## Regresará a Bolivia el general Kuntz

### Avanzan los paraguayos en todo el frente. — Saavedra y Samaclay están sitiados y caerá de en momento a otro. — Sigue siendo grave la situación en Bolivia

## Continúa en el misterio el secuestro de Ayerza. — Murió trágicamente el conocido volante Bozzola

## Con tranquilidad se realizaron las elecciones chilenas. — Alessandri obtendrá el 70 por ciento. — Regreso de Grove

### Manifestaciones en Bolivia

La Paz, 31.—Continúa notándose bastante intranquilidad con motivo de la enérgica actitud del pueblo con respecto al parlamento. El gobierno dio ayer un comunicado en el que se desmiente las versiones hechas circular en el exterior sobre movimientos revolucionarios en el interior del país. Dice que solamente hubo manifestaciones contra el congreso pidiendo la clausura y de adhesión al Poder Ejecutivo. En esta capital los comercios trabajan normalmente y las fuerzas que se habían concentrado en la plaza Murillo, fueron retiradas por la tranquilidad reinante.

### Sesión de diputados

La Paz, 31.—Después de los sucesos del sábado en que el pueblo impidió la reunión del congreso y puso un letrero a la puerta del parlamento que decía: «Se aquí», los legisladores intentaron reunirse en varias partes pero sin resultado. Ayer a las 15 horas concurren al local del Concejo Municipal donde se efectuó una reunión. Los diputados liberales expresaron que no se les había invitado pero que ya que se celebraba sesión iban a participar de la misma. Iniciada la sesión con la presencia del gabinete, pronunció un largo discurso el canciller Tamayo el que explicó la situación y los propósitos del nuevo gobierno. El canciller Tamayo fué muy aplaudido y dijo que se daría a los legisladores las suficientes garantías para que pudieran sesionar en el local del parlamento.

### Samaclay y Saavedra

Asunción, 31.—No obstante los desmentidos del estado mayor boliviano sobre el rechazo de los ataques a Samaclay, el ministerio de la guerra dió un comunicado que dice lo siguiente: Nuestras tropas continúan avanzando en Samaclay habiendo ocupado nuevas posiciones. Los enemigos se hallan completamente sitiados y no pueden recibir ni refuerzos ni víveres. La caída de Samaclay es inminente pues, todos los caminos han sido tomados para impedir la reti-

das. Igualmente realizaron un acto de propaganda los socialistas que llevaron a cabo una jira por Villa Gutiérrez y Villa Lanús. —El sábado por la tarde, la Unión vecinal realizó también un gran desfile automovilístico en el que formaron unos cincuenta coches que llevaban a su bordo grupos entusiastas de afiliados a dicha agrupación.

### ESTUDIO JURIDICO

Dr. Raúl Pedro Fernicola  
Abogado  
Juan M. Areu Crespo  
Procurador Universitario  
Asuntos Civiles, Comerciales, Criminales y Correccionales  
sección Especial para Justicia de Paz de la Capital e interior  
Anexo: Sección Comercial-Administrativo de Propietarios etc. Corresponsales en la Capital Federal, Paraná y Corrientes  
Teléfono 2.196  
Félix Azara 351 (A una cuadra del Banco de la N. Argentina.)  
Posadas (Misiones)

Hermelindo Fleitas  
y Lila E. G. de Fleitas.

Preparan alumnos para ingreso al Colegio Nacional, Escuela de Agraristas.  
Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.

rada de los bolivianos o un ataque de los que acudan a auxiliarnos. En los campos de Saavedra se sigue combatiendo tenazmente y la situación de nuestras tropas es excelente. Dicho fortín caerá en poder de los paraguayos de un momento a otro. Añade el comunicado que los bolivianos se retiran de muchas posiciones en desbande y no presentan combates.

### General Kuntz

Berlín, 31.—Una agencia informativa de esta capital interrogó al general Kuntz quien le comunicó que había aceptado regresar nuevamente a Bolivia para asumir el mando del ejército. Agregó que esperaba la comunicación oficial para emprender viaje. Interrogado sobre las operaciones del Chaco, se mantuvo reservado y no hizo ninguna declaración.

### Se habla de tumultos

La Quiaca, 31.—Viajeros que regresan de La Paz, informan que es muy grave la situación interna de Bolivia. Dicen que en la capital hubo manifestaciones hostiles al presidente Salamanca y que se pidió su renuncia. La policía cargó contra los manifestantes resultando muertos y heridos. Los estudiantes son los que encabezaban las demostraciones contra el gobierno.

### CAPITAL FEDERAL

### Trágica muerte

Capital Federal, 31.—Ayer en el camino pavimentado de Pilar a Campo de Mayo, perdió trágicamente la vida el conocido volante Ernesto Bozzola. A las 14.50 partió con su acompañante a probar un coche de carrera y marchaba a gran velocidad. En el camino aparecieron una cantidad de caballos que fueron vistos por Bozzola al doblar una curva. La maniobra fué tan violenta para evitar el choque con los animales, que el coche se volcó en una cuneta y dió varias vueltas. Bozzola fué retirado gravemente herido y llevado al Hospital de San Miguel donde falleció a las 16 horas. Su acompañante resultó herido de gravedad.

### El presidente

Capital Federal, 31.—Desde el sábado se halla en Mar del Plata el presidente de la república general Justo acompañado de su esposa y su ayudante. Se hospeda en el Bristol Hotel y ayer jugó un partido de polo. Muchos postu-

lantes trataron de ver al presidente pero este dijo que no recibía porque había resuelto pasar tranquilo una breves vacaciones.

### La crisis ministerial

Capital Federal, 31.—El ministro del interior declaró a los periodistas que no son ciertas las versiones de una posible crisis ministerial. Agregó el doctor Melo que todos los secretarios de estado gozan de la confianza del presidente. Sin embargo, en los círculos políticos se insiste en que habrá crisis ministerial.

### Foot-Ball

Capital Federal, 31.—En los partidos jugados ayer por la Liga Profesional, se registraron los siguientes resultados: Boca 2, River 1; Lanús 4, Huracán 1; F. C. Oeste 1, Estudiante 0; Velz Sarfield 2, San Lorenzo 0; Atlanta 1, Racing 3; Quilmes 3, Argentinos Juniors 3; Platense 5, Tigre 0; Talleres 1, Independiente 2; Gimnasia 4, Chacarita Juniors 2.

### Secuestro de Ayerza

Capital Federal, 31.—Anuncian de Rosario que una cantidad de elementos policiales de esa ciudad dieron una serie de batidas por los barrios apartados buscando al joven Ayerza secuestrado por los mafiosos. Los allanamientos y batidas no lograron dar con el paradero de Ayerza pero la policía obtuvo datos importantes para orientar la pesquisa y detuvo a varios delincuentes.

### Escalafón de Magisterio

Capital Federal, 31.—En la Casa Suiza se realizó ayer una asamblea

del Centro único del Magisterio con objeto de discutir el escalafón. Hablaron varios oradores los que expusieron puntos de vista sobre el voto de los maestros para el escalafón del magisterio.

### Apelación

Capital Federal, 31.—El fiscal doctor Goudra apeló del fallo del juez Jantus que ordenó la libertad del ex-presidente Irigoyen por prescripción del proceso que se le seguía.

### CHILE

### Las elecciones

Santiago, 31.—Con bastante tranquilidad se realizaron ayer las elecciones para presidente, vice y legisladores. Según los datos llegados al gobierno y declaraciones hechas por el ministro del trabajo el doctor Alessandri obtendrá el 70 por ciento de los votos lo que le asigna la mayoría. Durante los comicios se observó una rigurosa vigilancia. En los barrios obreros los votantes sufragaron en su mayoría por el coronel Grove.

### Llegada de Grove

Valparaíso, 31.—Ayer a las 15.30 horas llegó al puerto el vapor Castro a cuyo bordo regresó de la Isla de Pascua el coronel Grove. Más de 20 mil personas lo esperaron en el puerto tributándole una gran recepción. Grove desembarcó entre los aplausos de la muchedumbre y los ramos de flores que le arrojaban las damas. Acompañado de los manifestantes se trasladó al Palace Hotel donde se alojó y luego salió a los balcones donde pronunció breves palabras. Grove partirá hoy

Continúa en la 2a. página

## Yerbas Canchadas

COMPRAN PERMANENTEMENTE

Ingeniero LUIS PASTORIZA Ltda.

Sociedad Anónima

25 de MAYO 327/333

POSADAS MISIONES

## BOLSAS para YERBA CANCHADA

SELECCIONADAS PRIMER USO

## ESCUADERO & DUFOUR

Compradores permanentes de Yerba Mate canchada

Avda. Mitre 221 - Teléf. 673 - Posadas

CIGARRILLOS

## Jockey Club

0.20 y 0.30 ctvs.

SORTEOS SEMANALES DE AUTOMOVILES

## CHEVROLET

Ultimo Modelo

Y centenares de hermosos relojes

## UN COCHE POR SEMANA

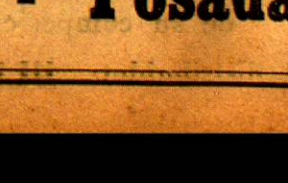
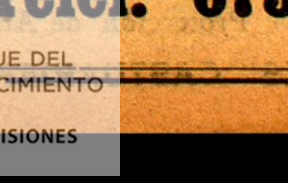
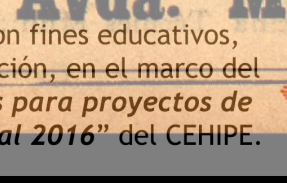
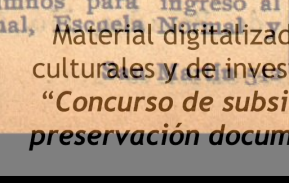
LEA EL CUPON EN CADA ATADO

Oficinas para canjes de cupones en Posadas:

Sr. Julián Gordón, calle Colón 236.  
" Jacobo Judkevich, calle Bolívar 245  
" Edmundo Manso, calle 25 de Mayo 283  
" José Ramos, Hotel Majestic

o por correo a nuestra Oficina Central de Canje  
Callao 535 - Capital Federal.

Compañía Nacional de Tabacos.



para Santiago donde se le prepara gran recibimiento.

INGLATERRA

Columna del hambre

Londres, 31.—Ayer unos 10 mil personas que forman dos columnas denominadas Columna del Hambre se reunieron en la plaza Trafalgar Square...

ESPAÑA

Viaje de Herriot

Madrid, 31.—Hoy debe llegar a esta capital el jefe del gobierno francés M. Herriot al que se se le hará un entusiasta recibimiento.

Anarquistas y comunistas

Madrid, 31.—La policía allanó en esta capital numerosos locales y detuvo a una cantidad de elementos anarquistas y comunistas.

FRANCIA

El ex-kaiser

París, 31.—Según la declaración que publican los diarios de Londres, el ex-Kaiser Guillermo que se halla en Holanda habría declarado que estaba dispuesto a regresar a Alemania, si el pueblo lo deseaba.

Federación de Foot-ball

Foor Ever 1 Brown 1

Mucho público concurrió ayer a la cancha del Atlético Posadas para presenciar este importante encuentro por el campeonato local correspondiente a la 2da. rueda.

El partido se caracterizó por el equilibrio de las acciones, fueron 90 minutos de lucha interesante, donde cada equipo puso todo su entusiasmo para inclinar los dos puntos reglamentarios.

Como deportistas felicitamos a los dirigentes de la Federación por ser esta la única entidad deportiva que ha organizado el primer campeonato del interior de Misiones y también en esta ciudad, donde las finales serán de una importancia única.

Cronista

Asociación Posadeña

Independiente y Racing

Como estaba anunciado, se llevó a cabo en la tarde de ayer el match de foot-ball entre las primeras escuadras de los club Atlético Independiente y Atlético Racing; el segundo de los nombrados es un club nuevo, que cuenta entre sus filas muchachos jóvenes y de un gran corazón deportista.

A las 16 horas el árbitro del encuentro señor Brañas, anunció el comienzo de la brega, los cuadros previa las hurras de práctica, formaron de la manera siguiente:

Independiente: Echenique, Zubigaray, Martínez; Chaparro, González, Bejarane; Dionisio, Vinsac, Britz, Solano, González Heras.

Racing: P. Aguilar, Warner, Barrios; Mercanti, Graciadei, Canteros; Dionisi, Blanchart, Ferreyra, Vicario, Hidaigo.

A los primeros minutos de comenzado el partido, el quinteto rojo levó varios avances, sobre el campo contrario, hallándolo defendido en excelente forma pero siguieron presionando en tal forma, que a los 15 minutos de juego consiguieron abrir el score por intermedio de Solano, vuelta la pelota al centro, dominaron nuevamente, pero la muchachada de Racing dotada de un gran entusiasmo llevó continuas cargas sobre la valla bien defendida por Echenique consiguiendo el ansiado empate por intermedio de Dionisi,

después las jugadas fueron más violentas y adquirieron mayor brío, hasta que el árbitro señaló el término del primer half time.

Pasados los 10 minutos del descanso volvieron con más bríos al campo, para debatir la victoria.

En este tiempo se observó gran reacción en las filas del Racing, hicieron gala de un buen juego, trayendo por consiguiente para las filas de Independiente un desconcierto, cediendo al impulso los bravos albi-celestes, que consiguieron acentuar su poderío marcando dos goles por intermedio de Vicario y Blanchart, en excelente forma, jugadas que fueron estruendosamente ovacionadas, más pese a esto los rojos volvieron a la carga y conquistaron el segundo tanto para su bando por intermedio de Vinsac. Siguió el juego muy animado hasta que el señor Brañas dió por finalizado el encuentro, con el siguiente resultado Atlético Racing 3. Independiente 2.

Cronista

De la Municipalidad

Nuevo horario

Posadas, Octubre 31 de 1932

Sr. Director del diario LA TARDE Presente

De mi consideración

Por disposición del señor Comisionado, cumpleme dirigirme a Vd. llevando a su conocimiento y a la vez encarecerle dar a publicidad en su difundido diario, que a contar del 1º de Noviembre próximo y hasta nueva disposición, las horas de oficinas para la atención al público será:

Días laborales de 8 a 12 horas Días feriados y Domingos de 9 a 10 horas.

Saluda a Vd. atte.

C. F. Florentín Srío. Tesorero

VIDA SOCIAL

El festival de esta noche

En el Teatro Español se realizará esta noche la audición literario-musical, organizada por el distinguido poeta entrerriano J. Rogelio Caló que será presentada al público por el profesor señor León R. Naboulet. Dicho festival que desde hace días se viene organizando, se ajustará a un interesante y variado programa cultural que constará de números de reci-

tado y guitarra y cargo del señor Caló que la crítica periodística ha elogiado en todas las ciudades que ha recorrido. Ayer el artista dió una audición en privado que puso de manifiesto sus altos dotes de buen recitador y excelente cantor e intérprete de la guitarra. Por eso no dudamos que el festival de esta noche alcance el más completo éxito.

Viajeros

De Monte Carlo, el señor Alfredo Herm.

—Para San José, el señor Jorge Ferrand y familia.

—A San Ignacio, el señor Juan Pablo Palacios.

—Al mismo punto, el señor Ricardo Vegas

—A Buenos Aires, el alférez de marina señor Adolfo Estévez.

Enfermos

Se halla enfermo y guarda cama el juez letrado del territorio doctor Fernando Dupuy.

Aviso para señoras

Ondulación permanente:

Procedimiento modernísimo, recién llegado, permanentes hasta en 50 minutos, ondas grandes medianas y pequeñas.

Este nuevo procedimiento produce rizados tan perfectos que las ondas se marcan con suma facilidad.

También ondulan cabellos canos, grises, oxigenados o teñidos. Permanentes desde \$ 10.— (Pida turno anticipadamente)

Flores:

El surtido mas variado de flores modernas para vestidos.

Fajas y Soutiens:

Fajas de medida desde \$ 18.— Fajas de goma, a la medida, desde \$ 7.— (Representamos en el territorio a The Britania y vendemos a los precios de la Capital Federal.)

Medias:

Surtido permanente para baile, calle y playa.

Sombreros: Es nuestra especialidad.

CASA KURY

Buenos Aires 235 Teléfono 457

Compro autos y camiones usados, cualquier marca.—Dirigirse a Aire Graís frente al Banco de Londres.—Teléfono 778—Bolívar 277.

\$ 2.500.000 m/n.

de mercaderías generales son transportadas anualmente por

"Transportes Misiones"

y están aseguradas contra todo riesgo, incluso el del "Ferriboat" en la

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES

"LA ITALIA"

AGENCIA GENERAL CORDOBA 382

TELÉFONO 333

FARMACIA "COLON"

AIDA P. ENRIQUEZ FARMACÉUTICA NACIONAL

Escrupulosidad y diligencia en la preparación de recetas. — Permanente stock de drogas frescas, constantemente renovadas. — Antisépticos y asepticos al autoclave. — Artículos de perfumería de calidad. — Atención personal. — Modicidad de precios

Colón y Sarmiento

Teléf. 509

Establecimiento "SANTA INES"

DE

PEDRO NUÑEZ

LA YERBA MATE DE PRODUCCION NACIONAL

ITACUÁ

ES SIEMPRE LA MEJOR

Venta permanente de Mulas, Caballos y Yeguas a precios sin competencia.

Estas ventas también se hacen a cambio de Yerba Mate canchada.

Los lindos Nuevos



ESTÁN EN EXHIBICION

Pase hoy por nuestro salón exhibición

obtenga información detallada

sobre este nuevo y admirable

automóvil

FORD

Antes: ROBERT BLOSSET Hnos.

EDICTO

El Juez Letrado de Misiones hace saber por treinta días que don Emilio Foujate solicita Posesión Treintenaria del Solar Nord. Este de la Manzana 114 de este Municipio de Posadas.

Ramon Espeche

EDICTO

El señor Juez Letrado de Misiones, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores en la sucesión de Martín Recalde.—Posadas, Octubre 7 de 1932.

Ramón E. Espeche

También su señora quiere hablar con sus amigas.—Dele un teléfono de la Compañía Internacional de Telefonos S. A.

Sastrería Rainer y Neuhofer

Avisa a su distinguida clientela que se trasladó de la calle Córdoba 358 donde tiene instalado su taller de Sombreros y limpieza de trajes en general

Ayacucho 272

Frente al Teatro Español.

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado de Misiones, se hace saber por 30 días que se ha presentado Don Hillmer Kallsten solicitando en concurso Civil, habiéndose designado Síndico a Don Aytano Silva y señalándose la audiencia del día 29 de Noviembre próximo a las 9 horas para que tenga lugar la junta de verificación de créditos.

Posadas, Octubre 8 de 1932

Ramón E. Espeche secretario

Blasdelina E. de Carús

Partera con diploma de Asunción y Buenos Aires. Ex partera regente de la Maternidad de C. de Uruguay.—Consultorio: COLON 110

Posadas Misiones V. 14 N.

Camión Rugby: de cuatro localidades con carrocería y en buen estado, se vende Tratar con Simón Starich y Cia.

COLEGIO NACIONAL

Las solicitudes para los próximos exámenes se recibirán: Desde el 1º al 8 de Noviembre las de los alumnos previos regulares y libres.

Desde el 10 hasta el 15 de Noviembre las de los alumnos regulares. Los términos de presentación son improrrogables.

Posadas, Octubre 31 de 1932. EL SECRETARIO

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado de Misiones, Doctor Carlos Colman Lerner se hace saber por el término de ocho días, que se ha presentado Don Rufino Grau, solicitando convocatoria de acreedores, habiéndose designado interventores a Emilio Dei Castelli e Industrial Acceptance Corporation para que conjuntamente con el contador sorteado don Paulino Martínez Hevia informen en la junta de verificación de créditos que tendrá lugar el 19 de Noviembre próximo a las 9 horas.—Posadas, Octubre 24 de 1932 Luis Jorge Rojas. Secretario.

AVISO

Comunico a mi distinguida clientela y al público en general que llegué a ésta y ofrezco mis servicios en afinaciones y toda clase de composuras de Pianos y Pianolas. Trabajo esmerado y grantido. Revisación y presupuestos gratis, sin compromiso ninguno. Hasta el 27 del corriente recibo pedido de afinaciones al precio de propaganda de \$ 7.— Dos giras por año a ésta. A sus órdenes.

Eugenio Ritter

Técnico de la Casa Breyer Hnos.

Nota.—Venta de los insuperables Sucursal Concordia, E. Ríos pianos Breyer, con facilidades de Teléfono en Posadas N. 434 pago.

Ver para creer...

INVENTO SENSACIONAL

— ¿Tiene Ud. reloj?

— Porque no lo asegura contra roturas de vidrio? Hágale colocar hoy mismo un Cristal Irrompible garantizado a prueba de golpes y no solamente no gastará más plata, si no que quedará tan satisfecho que se convertirá en su mejor propagandista. No pierda oportunidad y haga cambiar su vidrio por un cristal irrompible que le durará toda la vida y algo más. Se hacen de todas formas, redondas cuadradas y ovaladas, desde

UN PESO M/N.

"RELOJERIA ALEMANA"

Alfredo Rose

Córdoba 261

Teléfono 971

RELOJES MODERNOS

Taller de Composuras :: Precios sin competencia



Suillermo E. Jacobsen

Agente en el Territorio de los productos

"TEXACO"

Nafta y Kerosene, Aceites y Grasas Lubrificantes.—

Venta del insecticida mundial "BLAK FLAG", el más

mortífero. No atonta los insectos; los mata y es el

más barato, pruébelo. Mata cucarachas, moscas,

chinchés, mosquitos y otros insectos.

Escritorio y Depósito: Calle Camino al Zaimán N° 52 al 56

Edificio propio.— Teléfono 2235

POSADAS

MISIONES

Señora: Exija a su almacenero grasa de cerdo refinada "PUERTO RICO" elaborada por altos procedimientos mecánicos modernos. Industria netamente Misionera. Elaborada bajo el control de técnicos. Purezza absoluta de su composición. Protección de Análisis Químico por la Oficina Técnica Municipal de Posadas, No. 217

Unico distribuidor: ULISES CASTELLARI

CEHIPE

MISIONES

PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

CONCURSO DE SUBSIDIOS PARA PROYECTOS DE PRESERVACION DOCUMENTAL 2016 DEL CEHIPE.

# Juan B. Mola y Cía.

Casa Importadora — Almacén por Mayor

Especialidad en yerba argentina marca «MOLA» (Registrada). — Agentes de la Cia. Nacional de Seguros LA AGRARIA. — Concesionarios de los productos de la Cervecería Argentina QUILMES, orgullo de la industria nacional, las insuperables cervezas CRISTAL, BOCK, CHOPP CRISTAL y EXTRACTO DE MALTA QUILMES, del acreditado vino LEPANTO el que más se vende en el Territorio, y de las famosas Cajas de Seguridad SANTA MARIA.

PRODUCTORES DE MADERAS

Navegación a vapor del Alto Paraná, de Posadas a Puerto Méndez y escalas, servida con el cómodo

Vapor «IBERA C.»

con salidas fijas de Posadas, los días 1, 11 y 21 de cada mes.

Casa Central en Posadas (Misiones) — Escritorio en Buenos Aires  
Santa Fé 413/19 Bm. Mitre 1265

## «LA PAZ DE LAS NACIONES»

de

MANUEL JOSE PACHECO

La acreditada casa de Manuel José Pacheco ofrece al público los ramos de almacén, ferretería, artículos en general ventas al por mayor y menor. Ha recibido un gran surtido de mercaderías en general y sigue recibiendo actualmente.

**No admite competencia porque sus mercaderías son garantidas en calidad y reducidas en sus precios**

No se deje engañar por grandes que sean los detalles de propaganda de muchas casas.

**¿Por que vende artículos tan buenos y baratos?** sus compras y ventas son al contado.

Visiten y se convencerán

Junín 651 al 659

Posadas—Misiones

## INSTITUTO MUSICAL

INCORPORADO AL

Conservatorio D' Andrea

de la Capital Federal

Directora: Sta. HILDA E. BELLONI

Desde el 1° de Marzo de 1932 comienzan las clases

BUENOS AIRES 133

## Empresa La Higiénica Misionera de Carros Atmosféricos

Servicio al contado rápido y esmerado.

PEDIDOS:

Teléfono 479

San Martín 117

## Quilmes Cristal, Quilmes Bock y Malta Quilmes

Tres productos que siempre han sido insuperados, que no se hallan expuestos a las alternativas de la temperatura como sus similares, inferiores manteniéndose invariablemente, mejorables. Recomiéndase muy especialmente, verificar la cápsula metálica, a fin de evitar posibles involuntarias confusiones pues, los productos QUILMES en razón de su superioridad, se venden a precios ligeramente más elevados que los de sus competidores.

## José Molli y Cía.

Constructor-Proyectista

Planos y presupuestos para todo trabajo perteneciente al ramo.

SAN MARTÍN (EDIFICIO EN CONSTRUCCION DE LA SOCIEDAD COSMOPOLITA DE MISIONES)

## Banco de Londres y América del Sud

Casa Matriz: 6, 7 y 8 Tokenhouse Yard, Londres

Establecido en 1862

Capital y Fondo de Reserva £5.040.000 Esterlinas

Afiliado con Lloyds Bank Ltd.

Sucursales propias en la Argentina: Buenos Aires, Avellaneda, Bahía Blanca, Rosario, Mendoza, Concordia, Tucumán, Paraná, Azul, Tres Arroyos, Santa Fe.

Sucursales en Paraguay, Uruguay, Brasil, Chile, Colombia, Francia, Portugal y Bélgica.

Agencia en los EE. UU. de América.

Directamente relacionado con el Union des Banques Suisses Agentes en todas las partes del mundo.

Sucursal Posadas: Calle Bolívar 277 - 287

Dirección telegráfica: LONDONBANK Casilla de Correo No. 1

Horario de Invierno: Días hábiles: De 10 a 15  
Sábados: De 10 a 12 horas.

# Atención

nueva Farmacia Vicario, situada en la calle Bolívar y Olón, local que ocupaban las ex-farmacias de Padrós y Olón, encontrará el público un surtido completo de

**Drogas frescas, recién recibidas. de marcas patentadas; Perfumería legítima; Artículos de Fotografía, Óptica, ortopedia. Antisépticos y asepticos al autoclave.**

La mejor garantía que puedo ofrecer a mis favorecidos, es mi permanencia constante en la farmacia.

Modicidad en los precios

AURELIO VICARIO  
Farmacéutico

# PROXIMAMENTE Judicial-A largos plazos

POR

DOMINGO M. BENCIVENGA

En 50 Mensualidades

Para Agricultura—Para Población—Para Renta

Los campos de «Villa Ortiz Pereyra» que rodea íntegramente la Estación Apóstoles, divididos en (700) Setecientos lotes y (30) Treinta Chacras, formando un hermoso barrio Parque alrededor de la Estación Apóstoles (Misiones), trazados de acuerdo a los más modernos planos de urbanización; dichos terrenos tienen amplios frentes a las vías del Ferrocarril Nord Este Argentino que los divide por la mitad y son cruzados por varios caminos de entradas y salidas a este Territorio y la Provincia de Corrientes, constituyendo para los interesados en general este fraccionamiento de tierra, un ofrecimiento único y una venta excepcional como jamás se ha presentado otra en los alrededores de la floreciente colonia Apóstoles. Se está mensurando, amojonando y abriendo las calles. Dada la importancia de esta venta judicial anticipo este aviso para que los señores interesados estudien la operación con el detenimiento que ella merece. La venta se hará en 50 cómodas mensualidades, sin interés. Después, fecha de Remate y detalles. Desde ya, informes en mi Escritorio calle San Lorenzo y San Martín - Teléfono 448 Posadas.

Juicio: Concurso Civil del Dr. Manuel Ortiz Pereyra que tramita ante los Tribunales de la Capital Federal.

Domingo M. Bencivenga  
Martillero Público

## Gobernación de Misiones

Racionamiento Cárcel Pública

Llácese a licitación pública por el término de treinta días para la provisión de víveres y combustible para racionamiento de presos y empleados de la Cárcel Pública para el primer semestre del año 1933.

Las propuestas se abrirán en la Secretaría de la Gobernación, ante el señor Procurador Fiscal, el día 31 de Octubre a las 17 horas.

Por pliego de condiciones y demás datos ocurrir de 8 a 12 de 15 a 18, sábados de 8 a 12, a la Secretaría de la Gobernación.

Posadas, Setiembre 30 de 1932.

EL SECRETARIO

Para comer bien visite Vd. la

FRUTERIA y FIAMBRERIA

«Buenos Aires»

Siempre encontrará cosas nuevas y recién recibidas

S. PLANTIER y Cía.

Frente al Banco de la Nación

Teléfono 145

Posadas

# Hotel España

DE

JOSÉ BAS

Amplias Comodidades para Familias

Precios especiales para viajeros

Salones para Banquetes, Lunchs, etc.

Agua corriente en todas las habitaciones, cuartos de baño, garajes, etc.

BOLIVAR 431 — TELEF. 726

Posadas (Frente al Mercado) Misiones

ANEXO: Bar, Café, Vinos, Cervezas, Refresco, Empanadas y Fiambres en General

Bolívar 429 — Teléfono 2105

## TALLER MECANICO

DE

PRUDENCIO SANCHEZ

CALLE RIOJA N.º 235 — al lado de la Policía

Vulcanización de Cámaras y Cubiertas

Rapidez y Economía.—Prueba Vd. y se convencerá.

GARAGE

Se reciben coches para cuidar por mensualidades.

PRECIOS CONVENCIONALES

# AGRICULTORES CAPITALISTAS

DIRECTORIO:

Presidente:  
A. J. Schwelm  
Vice-Presidente  
G. C. Pasman  
Directores:  
A. S. Gibbs  
Sjr H. H. Leng

Dr. A. E. Shaw  
C. A. Tornquist  
Dr. E. A. Tornquist  
Sindico:  
Dr. J. S. de Anchorena  
Asesor Letrado:  
Dr. V. F. López

Visisen nuestras colonias:

**Eldorado, Monte Carlo y Puerto Rico**  
las más florecientes del Alto Paraná, Territorio Nacional de Misiones

Vendemos lotes de terreno desde 20 hectáreas con facilidades de pago muy ventajosas.

Soliciten informes y folletos, que les serán enviados de inmediato.

COMPANIA ELDORADO S. A.

VIAMONTE N 550

BUENOS AIRES

## Panadería y Almacén

«La Silenciosa»

LA MAS MODERNA DEL TERRITORIO

Especialidad en Pan de Viena, Francés y Criollo. Medias Lunas, Galleta Especial, Marinera, Tostada, Bizcochos y Bizcochitos.

Depósito de Harina

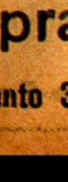
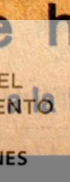
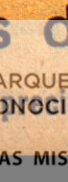
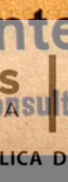
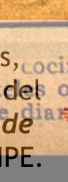
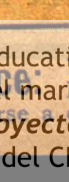
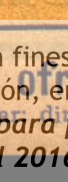
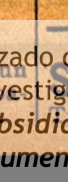
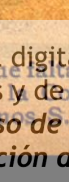
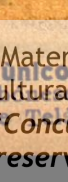
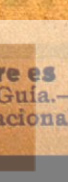
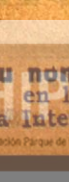
BOLIVAR 178

TELEFONO 634

Antes de hacer sus compras

MISIONES PARQUE DEL CONOCIMIENTO LIBRERIA DEL COLEGIO, Sarmiento 317

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES



Precios de suscripción	TÉRMINO	TERRESTRE	INTERIOR
Por un mes...	...	\$ 1.00	\$ 1.40
Por tres meses...	...	\$ 2.50	\$ 3.50
Por un año...	...	\$ 10.00	\$ 14.00

# LA TARDE

EL DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN MISIONES

ANO XX

POSADAS (MISIONES) OCTUBRE 31 DE 1932

Núm. 6829

El aviso constituye la fuente de ganancias del comercio moderno. Busque en estas páginas uno que le interesa

## Se alquilan

Una casa grande con 12 habitaciones, parcial o totalmente situada en la Chacra 42 que pertenece a la sucesión Durad. Otra casa situada sobre la Avenida Centenario donde estuvo la escuela N. 110 que consta de 6 piezas y otras comodidades. Las dos se alquilan indistintamente para familia o negocio.  
Tratar: con Grabiél A. Chemes - Paderma 12 de Octubre. También se venden dichas propiedades.

## Juan A. Cafferata

Rematador Público

Bajo Matrícula No. 21 del año 1899—habiendo rematado hasta 1905—remates judiciales, bancarios, comerciales y particulares.

Ahora pongo en conocimiento de mis antiguos clientes y los modernos, que quiero favorecerme que desde la fecha estoy nuevamente establecido y a disposición de ellos en la casa calle Rivadavia 107, Teléfono 2282.

Espero que los misioneros y los extranjeros no dejarán de favorecerme y tenerme como siempre la misma confianza.

**Se alquila:** Salón para negocio con amplias comodidades para familia en la calle Félix Azara y Santa Fé.  
Tratar San Lorenzo 46.

## Aviso al Comercio

Comunico al comercio y al público que el señor Rosario Martínez no pertenece más a mi personal y en consecuencia no reconoceré ninguna cuenta hecha por ese señor con posterioridad al 15 del corriente.

San Ignacio, Octubre 1932

Mario Eberle

## Señora!! Esto le interesa

Tengo el agrado de ofrecer a las interesadas mis servicios profesionales en el ramo de ESPEJOS, en el que soy especialista. No esperar más para arreglar sus espejos manchados, aprovechando que se halla a un profesional esdejeo de Europ, único capaz de arreglar y reazogar sus espejos a precios módicos y a entera satisfacción.

Llame por teléfono al No. 690 y será inmediatamente atendida.

Estaré en ésta pocos días.

Coronel Alvarez entre Colón y San Lorenzo.

M HACHADOURIAN

## HOJALATERIA Y PLOMERIA

— DE —  
Friedl y Ott

Especialidad en trabajos del ramo.—Instalación de agua corriente, fría y caliente.—Construcción de Cocinas Económicas.  
Trabajos Garantidos.—Precios Módicos.

Buenos Aires 322 — POSADAS — Teléf. 654

## Confitería y Pastelería LA PALMA

Avisa a su clientela que se ha trasladado en su propio local, Sarmiento N° 311 entre la Farmacia Colón y el Diario "La Tarde" como también su fábrica de masas y pasteles.

Se venden Masas, Postres, Pasteles, Pan dulce y Bomba mayor y menor.  
Se sirven Lunchs para casamientos y bautizos.

PIDAN PRESUPUESTO.

Sarmiento N. 311

Teléfono N° 704

## Molinos Yerbateros

# R. Couzier & C<sup>ía.</sup>

Compradores permanentes de yerbas misioneras elejidas.

Dirijir ofertas a nuestro representante

## Sr. Esteban Roulet

Candelaria (Misiones)

Buenos Aires

Porto União

Rosario de Sta. Fé

Rivadavia N. 3081

Brazil

Santa Fé N. 2479

## A LA CARTE

### GRAN RESTAURANT "POSADAS"

Calle Félix Azara esquina Sarmiento—Teléfono 964

Amplios y lujosos comedores para fiestas

Cocina de primer orden — Grandes vinos

Especialidad en Banquetes y Lunchs

Confort—Elegancia—Distinción—Precios módicos

Almuerzo o cena: Precios muy módicos con vino

Gran Menú a la Carte y Minutas

A las familias: La casa se complace en invitar a las familias de Posadas, a visitar y probar nuestro servicio de Restaurant, en la seguridad de que quedarán ampliamente satisfechas, tanto por el servicio de comedor, como por los precios especiales que rigen para las mesas ocupadas por damas; quienes podrán hacerse reservar mesas con un simple llamado telefónico.

No olvidar: Noches de Moda Jueves a las 24 horas  
PUCHERO DE GALLINA

## Empresa de Navegación

### OSCAR Y ANIBAL QUINCOSES

ESCRITORIO: Lázaro Gibaja y Bolívar

Teléfono 2058

Nuevo horario de salidas del Buque Motor ELDORADO

Desde el Lunes 31 de Octubre de 1932, hasta nuevo aviso.

Salidas de Posadas: LUNES Y VIERNES a las 10 horas.

Salidas de Eldorado: MIÉRCOLES Y DOMINGOS a las 6 hs.

La Empresa cuenta además con la chata motor "ANGAITÉ" con capacidad para 50 toneladas de carga y muy especialmente para el transporte de hacienda, saliendo semanalmente de Posadas

Para cargas directas de Buenos Aires al Alto Paraná posee la combinación con "Transporte Numancia" con servicio y tarifa económica.

## F. H. de Panza

Almacén - Ferretería - Menaje

Depósito permanente de:

Papas, Cebollas, Ajos, Fiambres, Quesos, Manteca, Forrajes, Leña, Carbón, Grasa de Cerdo

Ventas por mayor y menor

Atención especial para familias con rápido reparto a domicilio.

Haga sus pedidos por intermedio de nuestro teléfono No. 111 y saldrá beneficiado en sus compras.

## Toneles vacíos

Compro cascos de vino, vacíos, en buen uso; de grasa y aceites precios convenientes.

3 de Febrero y Santa Fé



# 61% MAS ELASTICO

El armazón de un neumático es tan importante como la banda de rodamiento en lo que respecta al rendimiento en seguridad y en kilometraje. Por eso Goodyear construye sus neumáticos con el armazón de cordones Supertwist (una de sus patentes exclusivas) que se estiran 61% más que los cordones comunes antes de romperse. Supertwist resiste los pozos y baches y agrega miles de kilómetros a sus cubiertas Goodyear. Es un verdadero seguro de larga vida.



SANCHEZ & PAGES • Agentes en POSADAS

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.

MISIONES PROVINCIA

PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES